II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/1605

ze dne 30. října 2020,

kterým se ukončuje částečný prozatímní přezkum antidumpingových a vyrovnávacích opatření vztahujících se na dovoz některých sad uhlíkových elektrod pocházejících z Indie

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ([1]) (dále jen „základní antidumpingové nařízení"), a zejména na čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 ze dne 8. června 2016 o ochraně před subvencovaným dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ([2]) (dále jen „základní antisubvenční nařízení"), a zejména na článek 19 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

A. POSTUP

1. Předchozí šetření a stávající antidumpingová opatření

(1) Od roku 2004 platí antidumpingová a antisubvenční opatření na dovoz některých sad uhlíkových elektrod (dále jen „uhlíkové elektrody") pocházejících z Indie (dále jen „dotčená země"). Opatření byla prodloužena v roce 2010 a v roce 2017. V současné době jsou platnými opatřeními konečné antidumpingové a vyrovnávací clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/422 ([3]) a prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/421 ([4]).

(2) Současná úroveň cel u dvou indických výrobců činí 7 % v případě společnosti Hindustan Electro Graphite Limited (dále jen „HEG") a 15,7 % v případě společnosti Graphite India Limited (dále jen „GIL") a všech ostatních společností. Na společnost HEG se vztahuje vyrovnávací clo ve výši 7 % a antidumpingové clo ve výši 0 %.

2. Žádost o částečný prozatímní přezkum omezený na újmu

(3) Žádost o přezkum podala společnost HEG (dále jen „žadatel"), vyvážející výrobce z Indie. Žádost byla omezena na posouzení újmy.

([1]) Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 55.
([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/422 ze dne 9. března 2017 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých sad uhlíkových elektrod pocházejících z Indie po přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 (Úř. věst. L 64, 10.3.2017, s. 46).
([4]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/421 ze dne 9. března 2017 o uložení konečného vyrovnávacího cla na dovoz některých sad uhlíkových elektrod pocházejících z Indie po přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 (Úř. věst. L 64, 10.3.2017, s. 10).

(4) V žádosti o přezkum žadatel vznesl dvě hlavní záležitosti: změny ve složení výrobního odvětví Unie a celosvětový nedostatek uhlíkových elektrod, což má za následek masivní nárůst světových cen uhlíkových elektrod i příjmů výrobců, a to též v EU. Podle mínění žadatele mají výrobci v Unii velmi dobrá zisková rozpětí a nenacházejí se již ve zranitelné situaci. Žadatel proto dospěl k závěru, že již není nutné zachovávat opatření, jež byla založena na dříve stanovené úrovni újmy, aby byly vyrovnány dříve stanovené účinky dumpingu a subvencování působícího újmu.

3. **Zahájení částečného prozatímního přezkumu omezeného na újmu**

(5) Jelikož Komise zjistila, že existují dostatečné důkazy pro zahájení částečného prozatímního přezkumu omezeného na posouzení újmy, oznámila dne 2. března 2020, poté, co informovala členské státy, že zahajuje částečný prozatímní přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního antidumpingového nařízení a článku 19 základního antisubvenčního nařízení. To bylo učiněno oznámením zveřejněným v *Úředním věstníku Evropské unie* ([5]) (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“).

(6) Komise o zahájení šetření v rámci částečného prozatímního přezkumu oficiálně informovala žadatele, orgány země vývozu, ostatní známé vyvážející výrobce a dovozce, kteří nejsou ve spojení, výrobní odvětví Unie a známé uživatele výrobku, který je předmětem přezkumu. Zúčastněné strany dostaly možnost písemně se k věci vyjádřit a účastnit se slyšení.

4. **Šetření**

(7) Komise připravila dotazníky pro vyvážející výrobce, výrobce v Unii a dovozce v Unii, aby získala informace nezbytné pro své šetření.

(8) Všechny zúčastněné strany byly rovněž vyzvány, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy. Informace poskytlo několik uživatelů uhlíkových elektrod v Unii, zejména Evropské sdružení výrobců oceli (EUROFER).

4.1 *Výběr vzorku a dotazníky*

4.1.1 Vyvážející výrobci

(9) Komise zaslala dotazníky známým vyvážejícím výrobcům v Indii. Vzhledem k malému počtu vyvážejících výrobců nebyl výběr vzorku v tomto případě nutný. Na dotazník odpověděla společnost HEG.

4.1.2 Výrobci v Unii

(10) S ohledem na velký počet dotčených výrobců v Unii a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách se Komise rozhodla omezit okruh výrobců v Unii, kteří mají být podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku se provedl v souladu s článkem 17 základního antidumpingového nařízení a článkem 27 základního antisubvenčního nařízení.

(11) Po zahájení šetření byl vybrán vzorek výrobců v Unii, na něž připadá více než 80 % odhadovaného celkového objemu výroby uhlíkových elektrod v Unii, a k tomuto vzorku nebyly obdrženy žádné připomínky. Společnostmi vybranými do vzorku byly společnosti GrafTech France S.N.C., GrafTech Iberica S.L., Showa Denko Carbon Spain S. A. a Tokai Erftcarbon GmbH.

4.1.3 Dovozci, kteří nejsou ve spojení

(12) Žádný dovozce v Unii se nepřihlásil.

4.2 *Slyšení*

(13) Dne 17. července 2020 proběhlo slyšení se třemi společnostmi / skupinami společností výrobního odvětví Unie a jejich právními zástupci.

([5]) Oznámení o zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových a vyrovnávacích opatření vztahujících se na dovoz některých sad uhlíkových elektrod pocházejících z Indie (Úř. věst. C 67, 2.3.2020, s. 11).

5. **Období přezkumného šetření**

(14) Šetření újmy bylo stanoveno na období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů význačných pro posouzení újmy bylo stanoveno na období od 1. ledna 2016 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

B. **VÝROBEK, KTERÝ JE PŘEDMĚTEM PŘEZKUMU, A OBDOBNÝ VÝROBEK**

1. **Výrobek, který je předmětem přezkumu**

(15) Výrobkem, který byl předmětem tohoto přezkumu, jsou uhlíkové elektrody druhu, který se používá v elektrických pecích, o hustotě 1,65 g/cm³ nebo vyšší a o elektrickém odporu 6,0 μΩ.m nebo nižším, a spojníky používané pro takové elektrody, ať už dovážené společně, nebo zvlášť, pocházející z Indie (dále jen „uhlíkové elektrody“ nebo „výrobek, který je předmětem přezkumu“), v současnosti kódů KN ex 8545 11 00 (kód TARIC 8545 11 00 10) a ex 8545 90 90 (kód TARIC 8545 90 90 10).

(16) Uhlíkové elektrody se používají pro výrobu oceli. Slouží většinou jako vstupní materiál v elektrických obloukových pecích k výrobě oceli z ocelového šrotu.

(17) Hlavní surovinou používanou pro výrobu uhlíkových elektrod je jehličkový koks. Jehličkový koks se používá také v odvětví lithium-iontových baterií.

2. **Obdobný výrobek**

(18) Výrobek, který je předmětem přezkumu, a výrobek vyráběný a prodávaný výrobním odvětvím Unie mají stejné základní vlastnosti.

(19) Komise proto dospěla k závěru, že jsou tyto výrobky obdobné ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního antidumpingového nařízení a článku 2 základního antisubvenčního nařízení.

C. **TRVALÁ POVAHA ZMĚNĚNÝCH OKOLNOSTÍ**

(20) V souladu s čl. 11 odst. 3 základního antidumpingového nařízení a článkem 19 základního antisubvenčního nařízení Komise zkoumala, zda se okolnosti, na jejichž základě byla stávající opatření zavedena, podstatně změnily a zda je tato změna trvalé povahy.

(21) Ve své žádosti o přezkum žadatel tvrdil, že od předchozího přezkumu před pozbytím platnosti opatření týkajících se uhlíkových elektrod došlo ke dvěma významným změnám trvalé povahy, a proto si opatření zaslouží opětovné posouzení zjištění o újmě. Zaprvé, žadatel poukázal na změny ve složení výrobního odvětví Unie, zejména prodej všech (evropských) podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody (japonským) společnostem Showa Denko a Tokai. Zadruhé, žadatel tvrdil, že „zásadní a trvalý přesun výroby v ocelářském průmyslu z vysokých pecí na elektrické obloukové pece vedl ke změně celosvětové poptávky po uhlíkových elektrodách a k celosvětovému nedostatku v jejich dodávkách“, což rovněž způsobilo podstatný a trvalý nárůst jejich cen.

1. **Tvrzení týkající se změn ve složení výrobního odvětví Unie**

(22) Pokud jde o změnu ve složení výrobního odvětví Unie, žadatel tvrdil, že koupě evropských podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody společností Showa Denko a koupě amerických podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody společností Tokai vedly ke změně vlastnictví a podnikové struktury u dvou ze tří hlavních výrobců v Unii, a požadoval opětovné posouzení újmy. Žadatel dále argumentoval, že obě transakce vedly k zásadní konsolidaci dodavatelů uhlíkových elektrod v EU a na celosvětové úrovni, což obratem vedlo ke snížení počtu výrobců uhlíkových elektrod (mimo Čínu), a tím i k menší konkurenci jak na trhu Unie, tak na světových trzích. Výsledkem byly trvale vyšší ceny pro výrobek na všech trzích.

(23) Společnost Showa Denko tvrdila, že před nabytím evropských podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody uhlíkové elektrody v Unii nevyráběla. Transakce jako taková představovala pouhý převod vlastnictví z jedné skupiny do druhé bez významného dopadu na výrobu v Unii, obchodní strategii nebo strukturu trhu.

(24) Uživatelé z Unie, které zastupovalo sdružení EUROFER, zdůraznili, že počet výrobců, kteří uspokojují celosvětovou poptávku po uhlíkových elektrodách, je nyní nižší než deset, čímž podpořili argument žadatele.

(25) Komise zkonstatovala, že společnost Showa Denko předtím nevlastnila žádný podnik vyrábějící elektrody v Unii. Před koupí a před obdobím přezkumného šetření společnost SGL kapacity v Unii omezovala. Po nabytí evropských podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody společností Showa Denko nedošlo v dotčeném období k žádnému významnému vývoji, který by měl vliv na výrobu obdobného výrobku v Unii, i když společnost Showa Denko přistoupila k určitému snížení výroby a prodeje ([6]) v souladu s tržním vývojem. Převzetí evropských podniků skupiny SGL vyrábějících uhlíkové elektrody společností Showa Denko proto nelze stavět na roveň obchodní konsolidaci na trhu Unie, která je trvalé povahy. Z příslušných údajů naopak vyplynulo, že od nabytí v roce 2017 společnost Showa Denko celkově pokračovala v činnostech svého předchůdce v Unii. Proto nebylo opětovné posouzení újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie na základě konsolidace výrobního odvětví opodstatněné, jelikož změna vlastnictví výrobce v Unii nikterak podstatně nezměnila strukturu trhu Unie. Pokud jde o otázku snížené konkurence v důsledku menšího počtu světových dodavatelů, který vedl k trvale vyšším cenám uhlíkových elektrod, Komise zjistila, že celosvětové ceny uhlíkových elektrod nezůstaly na trvale vyšších úrovních, ale spíše nadále klesaly (jak ukazuje (30)bod odůvodnění), a proto nedošlo k trvalé změně, jež by vyžadovala opětovné posouzení újmy.

2. **Tvrzení o změně na světových trzích a zvýšení cen**

(26) Pokud jde o změnu globální nabídky a poptávky a údajné podstatné a trvalé zvýšení cen uhlíkových elektrod, žadatel tvrdil, že významné globální zvýšení cen uhlíkových elektrod, k němuž došlo v letech 2017 a 2018, svědčí o nárůstu celosvětové poptávky a o tom, že nabídka není schopna držet s poptávkou krok. Hlavním důvodem nárůstu poptávky byl celosvětový přesun v ocelářském průmyslu z vysokých pecí na elektrické obloukové pece, které používají uhlíkové elektrody. Jako hlavní důvod, proč došlo ke zpoždění v globálních dodávkách, byly uváděny vládou nařízené odstávky čínských výrobců uhlíkových elektrod za účelem environmentálního zlepšení. Tyto odstávky se časově shodovaly se zvýšenou domácí poptávkou po uhlíkových elektrodách ze strany čínských výrobců oceli a novou konkurencí v oblasti jehličkového koksu (hlavní surovina používaná při výrobě uhlíkových elektrod) ze strany odvětví lithium-iontových baterií.

(27) Žadatel dále tvrdil, že navzdory stávajícímu dočasnému obnovení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou v odvětví uhlíkových elektrod nedostatek celosvětových dodávek znovu poroste a povede k dalšímu zvýšení cen v budoucnosti. Žadatel tvrdí, že ačkoli čínská výroba uhlíkových elektrod v současnosti převyšuje čínskou domácí poptávku, tato poptávka po uhlíkových elektrodách prudce poroste, jakmile budou postaveny a plně zprovozněny všechny nové výrobní závody využívající elektrické obloukové pece, s nimiž počítá environmentální modernizace zahájená v roce 2017. Žadatel očekával, že výroba využívající elektrické obloukové pece celosvětově (a zejména v Číně) poroste rychleji než celosvětové kapacity na výrobu uhlíkových elektrod, což povede k celosvětovému nedostatku v dodávkách a dalšímu zvýšení cen. Žadatel dále tvrdil, že celosvětové ceny uhlíkových elektrod v roce 2020 nelze považovat za reprezentativní, neboť odrážejí dočasná zkreslení vyplývající z krize způsobené koronavirem, která se odrazila i na poptávce po oceli, která se dle očekávání již v roce 2021 obnoví.

(28) Na podporu prvků, které poskytl žadatel, uživatelé zastoupení sdružením EUROFER uvedli, že ceny po roce 2017 zůstaly konstantně vyšší než v období před rokem 2017, a to jak na spotovém trhu, tak na smluvním základě, a že poptávka po uhlíkových výrobcích dle očekávání v příštích desetiletích neustále poroste s tím, jak poroste výroba v elektrických obloukových pecích. EUROFER dále zdůraznil, že kapacita čínských výrobců byla v roce 2017 drasticky snížena v důsledku opatření ústřední vlády zaměřených na omezení znečištění. Počet závodů vyrábějících jehličkový koks zůstal celosvětově velmi omezený. EUROFER tvrdil, že ocelářský průmysl Unie je vysoce vystaven kolísání cen vstupních materiálů, jako jsou uhlíkové elektrody.

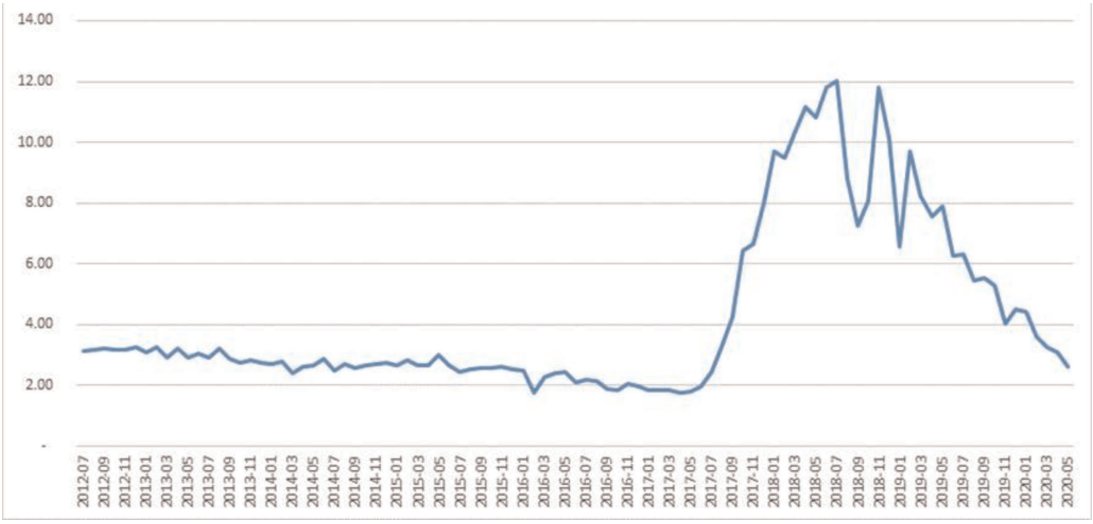
([6]) Viz například tisková prohlášení společnosti Showa Denko o finančních výsledcích (https://www.sdk.co.jp/english/ir/library/results.html) ze srpna 2019: „*snížili jsme údaje o předpokládaném prodeji uhlíkových elektrod v tomto roce o 15 %. V důsledku zpomalení hospodářského růstu v této oblasti snížíme zejména v Evropě naši výrobu uhlíkových elektrod*“, z listopadu 2019: „*Ve srovnání se srpnem výroba oceli v Evropě v důsledku hospodářského zpomalení dále poklesla. Zvýšili jsme tak míru snížení výroby přibližně na 30 %*“, a z února 2020 odkazující na plánované uzavření závodů v Německu. Toto poslední tiskové prohlášení rovněž poukazuje na výjimečnou situaci v letech 2017–2018, kdy se očekával návrat ke stabilním podmínkám v budoucnu, a zmiňuje „*indické elektrody, které pronikají na evropský trh*“.

(29) Společný právní zástupce tří společností / skupin společností výrobního odvětví Unie uvedl, že značný nárůst poptávky a souběžné zpoždění v dodávkách uhlíkových elektrod v období 2017–2018 představovaly výjimečnou situací, která byla důsledkem dočasné nerovnováhy v nabídce a poptávce. Tato nerovnováha byla způsobena postupným souběhem několika faktorů: a) oživení světového hospodářství a odpovídající zvýšená poptávka po oceli vyráběné způsobem, který je šetrnější k životnímu prostředí (prostřednictvím elektrických obloukových pecí, které pro výrobu vyžadují uhlíkové elektrody); b) dočasné odstávky čínské výroby uhlíkových elektrod kvůli environmentální modernizaci nařízené vládou; a c) větší konkurence v případě jehličkového koksu (kritická surovina při výrobě uhlíkových elektrod) ze strany odvětví lithium-iontových baterií. Tato dočasná nerovnováha skončila v roce 2019, kdy řada čínských výrobců uhlíkových elektrod obnovila výrobu se zvýšenými kapacitami a zvýšeným celosvětovým vývozem uhlíkových elektrod do celého světa. Spotové ceny se v průběhu roku 2019 prudce snížily.

(30) Komise vycházela z předpokladu, že změnu celosvětové nabídky a poptávky lze považovat za významnou změnu trvalé povahy podle čl. 11 odst. 3 základního antidumpingového nařízení a článku 19 základního antisubvenčního nařízení, pokud jsou ceny uhlíkových elektrod konstantně a významně vyšší než dřívější úrovně. V daném případě došlo v Unii v období 2017–2018 k významnému nárůstu dovozních cen uhlíkových elektrod. Během období přezkumného šetření však začaly dovozní ceny do Unie výrazně klesat (2019). Do roku 2020 se dovozní ceny do Unie dokonce vrátily na úroveň podobnou cenám ve výrobním odvětví Unie před rokem 2017. Tabulka 1 níže shrnuje vývoj cen na základě údajů z dovozních statistik shromážděných podle čl. 14 odst. 6 základního antidumpingového nařízení a čl. 24 odst. 6 základního antisubvenčního nařízení (dále jen „databáze podle čl. 14 odst. 6“).

Tabulka 1

Vývoj průměrných cen dovozu sad uhlíkových elektrod do Unie (v EUR/kg)



Z.tifdroj: databáze podle čl. 14 odst. 6

(31) Komise rovněž konstatovala, že Čína nadále vyvážela uhlíkové elektrody v celosvětovém měřítku. I když ceny dovozu z Číny do Unie v letech 2017 a 2018 v souladu s celosvětovým trendem vzrostly, v roce 2019 rovněž v souladu s celosvětovým trendem poklesly a počátkem roku 2020 dále klesaly. Stejně tak měly v průběhu roku 2019 ceny jehličkového koksu klesající tendenci.

(32) Komise zjistila, že nárůst cen dovozu uhlíkových elektrod do Unie byl pouze dočasný. Vývoj cen proto nepotvrdil tvrzení žadatele, že došlo ke vzniku strukturálního posunu v celosvětové nabídce a poptávce po výrobku, který je předmětem přezkumu. Vývoj cen ukazuje na obnovení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou po dočasném nevyrovnaném stavu. Toto celosvětové obnovení rovnováhy nabídky a poptávky potvrzují veřejné zprávy výrobců

uhlíkových elektrod, včetně žadatele ([7]) a výrobců v Unii ([8]). Pokud jde o očekávání, že poptávka po uhlíkových elektrodách znovu vzroste a v budoucnu překoná dodávku, Komise nebyla s to spekulovat o jeho přesnosti ani o potenciálu trvale proměnit světové trhy s uhlíkovými elektrodami, a to zejména s ohledem na vyvíjející se situaci v důsledku koronavirové krize. Vzhledem k tomu, že k žádným trvalým změnám na celosvětových trzích s uhlíkovými elektrodami nedošlo, dospěla Komise k závěru, že opětovné posouzení újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie není právně opodstatněné.

D. **POSKYTNUTÍ INFORMACÍ**

(33) Zúčastněné strany byly informovány o stěžejních skutečnostech a úvahách, na jejichž základě byl přijat záměr ukončit toto šetření, a bylo jim umožněno vyjádřit připomínky. Zúčastněné strany, které o to požádaly, byly vyslechnuty.

(34) Bezprostředně před poskytnutím informací žadatel předložil další připomínky týkající se změn ve složení výrobního odvětví EU a v celosvětové poptávce po uhlíkových elektrodách. Tyto připomínky nebylo možné zohlednit v obecném informačním dokumentu kvůli pozdní fázi, v jaké byly obdrženy, ale nyní k nim bylo přihlédnuto ve výše uvedených bodech odůvodnění. Žadatel navíc tyto připomínky zopakoval ve svém formálním příspěvku po poskytnutí informací (tato otázka je řešena níže).

(35) Připomínky k poskytnutí informací byly obdrženy od indické vlády, žadatele a Evropského sdružení uhlíku a grafitu (ECGA) zastupujícího výrobní odvětví Unie.

(36) Indická vláda tvrdila, že nestačí, aby se Komise zaměřovala na změny v situaci odvětví výroby uhlíkových elektrod v Evropě. Požadovala, aby Komise provedla úplnou analýzu újmy, jež byla výrobnímu odvětví Unie způsobena, na základě všech parametrů stanovených v Antidumpingové dohodě WTO.

(37) Jak se uvádí výše v (31) bodě odůvodnění, dospěla Komise k závěru, že opětovné posouzení újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie není právně opodstatněné, neboť nebyla zjištěna žádná trvalá změna na celosvětových trzích s uhlíkovými elektrodami. Bez takové trvalé změny v okolnostech, na jejichž základě byla uložena/rozšířena stávající opatření, je žádost žadatele o částečný prozatímní přezkum újmy neopodstatněná. Komise proto tvrzení a žádost indické vlády odmítla.

(38) Žadatel rozvedl své tvrzení, že prodej podniků skupiny SGL společnosti Showa Denko v EU a společnosti Tokai v USA vedl k zásadní konsolidaci dodavatelů uhlíkových elektrod v EU i ve světě. Žadatel tvrdil, že konsolidace přesahuje výrobce Unie ve vlastnictví společnosti Showa Denko. Podle žadatele tato konsolidace vedla k nižšímu počtu světových výrobců a menší konkurenci jak na trhu Unie, tak na světových trzích, což ovlivňuje ceny uhlíkových elektrod a ziskovost dalších výrobců, a proto představuje strukturální změnu trhu s uhlíkovými elektrodami. Žadatel tvrdil, že jedním z důsledků této konsolidace je takřka úplné zmizení japonského dovozu z trhu EU.

(39) Žadatel znovu zopakoval své předchozí tvrzení, že celosvětový přesun výroby v ocelářském průmyslu z vysokých pecí na elektrické obloukové pece za posledních několik let představoval strukturální změnu na trhu, neboť vedl k celosvětovému strukturálnímu zvýšení poptávky po uhlíkových elektrodách. Žadatel tvrdí, že zjištění Komise

([7]) Viz například veřejná zpráva společnosti HEG z února 2020 (https://hegltd.com/results-presentation/), v níž se uvádí, že „*ceny elektrod byly v několika posledních čtvrtletích korigovány*“, neboť „*od loňského roku byly ceny elektrod každé čtvrtletí postupně snižovány, aby odrážely tržní podmínky. Vzhledem k tomu, že zákazník v roce 2018 a v první polovině roku 2019 nakupoval nadměrně, se nové nákupy snížily na běžnou provozní úroveň.*“ a „*lidé na celém světě, včetně nás, přizpůsobili svoji úroveň výroby tak, aby odrážela poptávku na trhu*“.

([8]) Viz například výroční zpráva společnosti GrafTech za rok 2019 (https://www.graftech.com/investors/default.aspx#events): „*Stanovování cen je historicky cyklické, odráží vývoj poptávky celosvětového odvětví výroby oceli v elektrických obloukových pecích a dodávky uhlíkových elektrod. […]. Po výrazné racionalizaci výroby uhlíkových elektrod v celosvětovém měřítku, obnovení růstu v odvětví výroby oceli v elektrických obloukových pecích, poklesu cen šrotu, snížení čínského vývozu oceli a omezení nabídky jehličkového koksu se začaly spotové ceny uhlíkových elektrod koncem roku 2017 zvyšovat a v roce 2018 dosáhly rekordní úrovně. Tyto rekordně vysoké spotové ceny začaly v roce 2019 klesat, přičemž během roku poklesly o 25 %. V roce 2020 očekáváme další snížení.*“ a veřejná zpráva společnosti Showa Denko ze srpna 2020 (https://www.sdk.co.jp/english/ir/library.html) „*Výrobci v odvětví elektrooceli od druhé poloviny roku 2019 stále přizpůsobují své zásoby uhlíkových elektrod. […] [uzavření našeho německého závodu a dočasná přestávka v našem rakouském závodě] povede k obnovení rovnováhy mezi kapacitou v Evropě v souladu s předpokládanou poptávkou po uhlíkových elektrodách*“.

o opaku vycházelo z chybného předpokladu, že významnou změnu lze považovat za trvalou pouze tehdy, převyšují-li ceny trvale a výrazně dříve zavedené úrovně. Ceny nemusejí trvale převyšovat dříve zavedené úrovně, aby byla změna trvalá, neboť jsou pouze jedním z ukazatelů poptávky, argumentoval žadatel.

(40) Žadatel nakonec argumentoval, že pokles cen v EU během období šetření byl důsledkem nikoli indického dovozu za nízké ceny, ale podstatně zvýšeného objemu čínského dovozu za velmi nízké a snižující se ceny. Skutečnost, že dosud neproběhlo šetření dovozu uhlíkových elektrod z Číny, potvrzuje, že výrobci v Unii tímto dovozem neutrpěli podstatnou újmu, mínil žadatel. Navíc ze skutečnosti, že indický dovoz zůstal na výrazně vyšších cenových úrovních než dovoz čínský, vyplývá, že indický dovoz není pro výrobce v EU zdrojem újmy. Žadatel vyzval k plnému posouzení újmy, kterou výrobci uhlíkových elektrod v EU utrpěli, nikoli pouze k přezkoumání cen.

(41) Pokud jde o žadatelovo tvrzení týkající se konsolidace trhu, menšího počtu světových výrobců a poklesu konkurence jakožto faktorů, které ovlivnily ceny a ziskovost, a proto představují strukturální změnu na trhu s uhlíkovými elektrodami, Komise zkonstatovala, že sám žadatel uznal, že světových výrobců je méně, pouze odhlédneme-li od výrobců čínských. Po čínské modernizaci, jež byla zahájena v roce 2017, byly zrenovované a nové čínské podniky vyrábějící uhlíkové elektrody znovu připraveny uspokojit poptávku výrobců využívajících elektrické obloukové pece po uhlíkových elektrodách ([9]). To vedlo ke zvýšení světových dodávek uhlíkových elektrod a poklesu světových cen, a ačkoli japonský dovoz do EU možná prudce poklesl, čínský vývoz uhlíkových elektrod celosvětově stoupá (viz (31)bod odůvodnění). Komise proto tvrzení žadatele odmítla.

(42) Pokud jde o tvrzení žadatele, že Komise své posouzení významné změny trvalé povahy v tomto případě založila na chybném předpokladu, Komise připomíná, že při posouzení této komplexní situace disponuje určitým prostorem pro uvážení. Komise byla toho názoru, že i když cena v tomto případě nemusí být jediným ukazatelem poptávky, jde o nezbytný ukazatel ke stanovení významné změny trvalé povahy v rámci poptávky. Aby bylo možné tvrdit, že narůstající poptávka po uhlíkových elektrodách představuje významnou změnu trvalé povahy, musely by ceny uhlíkových elektrod trvale a výrazně převyšovat dříve stanovené úrovně. Komise proto tvrzení žadatele odmítla.

(43) Pokud jde o žadatelovo tvrzení, že indický dovoz nezpůsobuje výrobcům v Unii újmu, Komise zopakovala, že status újmy výrobců Unie během tohoto šetření neposuzovala, neboť takový přezkum nebyl shledán právně opodstatněným ((32)bod odůvodnění), a znovu odmítla žadatelovu výzvu k úplnému posouzení újmy Unie. Komise dále zdůraznila, že z tohoto prozatímního přezkumu nelze vyvozovat žádné závěry o újmě, kterou utrpěli výrobci v Unii – ať by již byla způsobená dovozem z Indie či odjinud – nad rámec toho, k čemu se dospělo v přezkumu před pozbytím platnosti z roku 2017.

(44) Sdružení ECGA rozhodnutí Komise tento prozatímní přezkum ukončit uvítalo se zdůvodněním, že se nezakládá na žádné trvalé změně trhu s uhlíkovými elektrodami. Sdružení ECGA dále tvrdilo, že je spekulativní předpokládat, že zvýšení výroby oceli využívající elektrické obloukové pece automaticky v budoucnu povede k nedostatku uhlíkových elektrod a ke zvýšení jejich cen, a že současná situace spíše předpovídá převis nabídky uhlíkových elektrod.

E. **UKONČENÍ ŠETŘENÍ**

(45) Komise nebyla s to při svém šetření podle čl. 11 odst. 3 základního antidumpingového nařízení a článku 19 základního antisubvenčního nařízení zjistit existenci trvalých změn na světovém trhu s uhlíkovými elektrodami.

(46) Komise proto dospěla k závěru, že částečný prozatímní přezkum týkající se dovozu výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z Indie by měl být ukončen.

(47) Toto rozhodnutí je v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036,

([9]) Viz např. Mirchandani, N., „Graphite Electrode Makers' Woes Intensify as China Shadow Looms," Bloomberg, 13. června 2019, nebo Shaw, S., „Graphite: CIMM Group of China plans European synthetic graphite electrode plant," Roskill, 28. října 2019.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Částečný prozatímní přezkum, omezený na újmu, antidumpingových a vyrovnávacích opatření vztahujících se na dovoz některých sad uhlíkových elektrod pocházejících z Indie (v současnosti kódů KN ex 8545 11 00 (kód TARIC 8545 11 00 10) a ex 8545 90 90 (kód TARIC 8545 90 90 10)) se ukončuje.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 30. října 2020.

Za Komisi
Ursula VON DER LEYEN
předsedkyně